

1. EÜ artiklitega 56 ja 58 ei ole vastuolus regulatsioon, mille kohaselt liikmesriik keeldub mitteresidendist maksukohustuslastele, kelle vara põhiline osa asub liikmesriigis, kus nad on residendid, maksustatavast summast mahaarvamiste tegemisest, mida ta võimaldab residentidest maksukohustuslastele.
2. Asjaoludel, mis esinesid põhikohtuasjas, ei ole kahepoolse topeltmaksustamise vältimise lepingus sätestatud regulatsiooni, nagu see on vaatluse all põhikohtuasjas, kohaldamata jätmise liikmesriigi residentidele, kes ei ole nimetatud lepingu pooleks, EÜ artiklitega 56 ja 58 vastuolus.

(¹) ELT C 289, 29.11.2003.

EUROOPA KOHTU

(esimene koda)

15. septembri 2005. aasta otsus

kohtuasjas C-495/03: (Hoge Raad der Nederlanden'i (Madalmaad) esitatud eelotsusetaotlus) Intermodal Transports BV versus Staatssecretaris van Financiën (¹)

(Ühine tollitariifistik — Tariifirubriigid — Kombineeritud nomenklatuuri järgi klassifitseerimine — Rubriik 8709 — Traktor "Magnum ET120 Terminal Tractor" — EÜ artikkel 234 — Siseriikliku kohtu kohustus esitada eelotsuse küsimus — Tingimused — Sarnast sõidukit puudutav siduv tariifinformatsioon, mille teise liikmesriigi tollivõimud on väljastanud kolmanda isiku kasuks)

(2005/C 271/09)

(Kohtumenetluse keel: hollandi)

Kohtuasjas C-495/03: Intermodal Transports BV v. Staatssecretaris van Financiën mille esemeks on EÜ artikli 234 alusel Hoge Raad der Nederlanden'i (Madalmaad) 21. novembri 2003. aasta otsusega esitatud eelotsusetaotlus, mis saabus Euroopa Kohtusse 24. novembril 2003, tegi Euroopa Kohus (esimene koda), koosseisus: koja esimees P. Jann, kohtunikud: K. Lenaerts, K. Schiemann (ettekandja), E. Juhász ja M. Ilešič, kohtujurist: C. Stix Hackl, kohtusekretär: R. Grass, 15. septembril 2005 otsuse, mille resolutiivosa on järgmine:

1. EÜ artiklit 234 tuleb tõlgendada selliselt, et juhul, kui siseriikliku kohtu menetluses olevas teatava kauba tariifset klassifitseerimist

käsitavas vaidluses esitatakse siduv tariifinformatsioon, mis puudutab sarnast kaupa ja mille on teise liikmesriigi tolliasutus andnud nimetatud vaidluse seisukohast kolmandale isikule, ja kui nimetatud kohus leiab, et siduvas tariifinformatsioonis sisalduv tariifne klassifikatsioon on ekslik, siis need kaks asjaolu:

— ei saa tekitada kohtule, mille otsuste peale saab siseriikliku õiguse järgi edasi kaevata, kohustust Euroopa Kohtule tõlgendamisküsimusi esitada;

— ainuüksi ei saa automaatselt tekitada kohtule, mille otsuste peale ei saa siseriikliku õiguse järgi edasi kaevata, kohustust Euroopa Kohtule tõlgendamisküsimusi esitada.

Kohus, mille otsuste peale ei saa siseriikliku õiguse järgi edasi kaevata, on siiski kohustatud juhul, kui tema menetluses oleva asja käigus kerkib üles ühenduse õiguse küsimus, täitma oma kohustust saata asi Euroopa Kohtusse, välja arvatud juhul, kui ta tuvastab, et tõstatatud küsimus ei ole asjakohane või kui kõnealust ühenduse õiguse sätet on Euroopa Kohus juba tõlgendanud või ühenduse õiguse korrektne kohaldamine on nii ilmselge, et ei jää mingit võimalust mõistlikuks kahtluseks; sellise võimaluse olemasolu tuleb hinnata lähtuvalt ühenduse õigusele omastest tunnusoostest, ühenduse õiguse tõlgendamise kaasnevatest spetsiifilistest raskustest ja kohtupraktika erinevuse ohust ühenduse sees; selles suhtes peab eespool viidatud siduva tariifinformatsiooni olemasolu muutma nimetatud kohtu eriti tähelepanelikuks, kui ta hindab nõukogu 23. juuli 1987. aasta määruse (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta, muudetud komisjoni 26. oktoobri 1998. aasta määrusega (EÜ) nr 2261/98, I lisas sisalduva kombineeritud nomenklatuuri korrektse kohaldamise suhtes mõistliku kahtluse võimalikku puudumist, võttes eelkõige arvesse eespool nimetatud kolme hindamiskriteeriumi.

2. Kombineeritud nomenklatuuri rubriiki 8709 tuleb tõlgendada selliselt, et sellega ei ole hõlmatud sõiduk, mis on varustatud diiselmootoriga, mille võimsus on 132 kW 2 500 pöörde juures minutis, ja automaatkäigukastiga, millel on neli käiku edaspidi liikumiseks ja üks käik tagurpidi liikumiseks; millel on suletud kabiin ja tõstelaud, mis võimaldab 60 cm tõstekõrgust; mille kandevõime on 32 000 kg; millel on väga lühike pöördetelg ja mis on mõeldud poolhaagiste ümberpaigutamise tagamiseks tootmisterritooriumil ja -hoonetes. Selline sõiduk ei kujuta endast ei kaubaveoks kasutatavat iseliikuvat veokäru ega raudteejaama platvormil kasutatavat traktorit nimetatud rubriigi tähenduses.

(¹) ELT C 21, 24.1.2004.